MARVEL ZOMBIES 2

MARVEL LIMITED SERIES
3 of 5
PARENTAL ADVISORY

QUIEN? O QUE, ES EL MAS MUERTO
EL MAS HAMBRIENTO, EL MAS ESPANTOSO
MARVEL ZOMBIE DE TODOS...?

"IRON MAN!"

L90

ROBERT KIRKMAN SEAN PHILLIPS JUNE CHUNG COYOTE 1602

MARVEL ZOMBIES 2

MARVEL LIMITED SERIES
3 of 5
PARENTAL ADVISORY

WHO? OR WHAT, IS THE DEADEST, MOST FLESH-EATINGEST, MOST GRUESOME MARVEL ZOMBIE OF ALL...?

"IRON MAN!"

ROBERT KIRKMAN SEAN PHILLIPS JUNE CHUNG

COMENZÓ CON UN DESTELLO EN EL CIELO, Y UNA ONDA A TRAVÉS DE LAS NUBES. EL HAMBRE ES LO QUE LOS TRAJO AQUÍ—Y ALIMENTARSE ES LO QUE HICIERON. LOS HÉROES, Y LOS HUMANOS QUE JURARON PROTEGER, DEJARON DE EXISTIR. EN SU LUGAR, QUEDARON MONSTRUOS CANÍBALES.

DESPUÉS DE GANAR PODERES COSMICOS AL DEVORAR A SILVER SURFER Y A GALACTUS, UN MORBOSO GRUPO QUE INCLUÍA A GIANT MAN, WOLVERINE, SPIDER-MAN, LUKE CAGE, HULK Y IRON MAN DEJAN LA TIERRA Y COMIENZAN UN VIAJE A TRAVÉS DEL ESPACIO EN BUSCA DE MÁS COMIDA.

DESPUÉS DE HABER DEVORADO LA GALAXIA ENTERA, REGRESAN A LA TIERRA, CON ESPERANZAS DE ENCONTRAR UNA MANERA PARA VIAJAR A OTRAS DIMENSIONES Y CONTINUAR SU INTERMINABLE FRENESÍ POR COMIDA.

EN SU AUSENCIA, BLACK PANTHER LIDERÓ UN PEQUEÑO GRUPO DE HUMANOS DEL ASTEROIDE M DE REGRESO A LA TIERRA, DONDE SOBREVIVIERON POR DÉCADAS. PERO NO TODO ES BUENO PARA LOS SOBREVIVIENTES—DESPUÉS DE UN FALLIDO INTENTO DE ASESINATO, EL MISMO T'CHALLA AHORA ES UN ZOMBI!

CON LOS INSACIABLES ZOMBIS DE PODERES COSMICOS GOLPEANDO LA PUERTA, SÓLO EL CAMPO DE FUERZA DE FORGE PROTEGE AL RESTO DE LOS HUMANOS DE CONVERTIRSE EN ALIMENTO.

ESTE NO ES EL MUNDO DE LOS HÉROES MARVEL.

ESTE ES EL MUNDO DE:

MARVEL ZOMBIES 2

PARTE 3 DE 5

ROBERT KIRKMAN
WRITER

SEAN PHILLIPS
ARTIST

JUNE CHUNG
COLOR ART

COVER BY ARTHER SUYDAM AFTER JACK KIRBY & DON HECK

VC'S RUS WOOTON
LETTERER

LAUREN SANKOVITCH
ASST. EDITOR

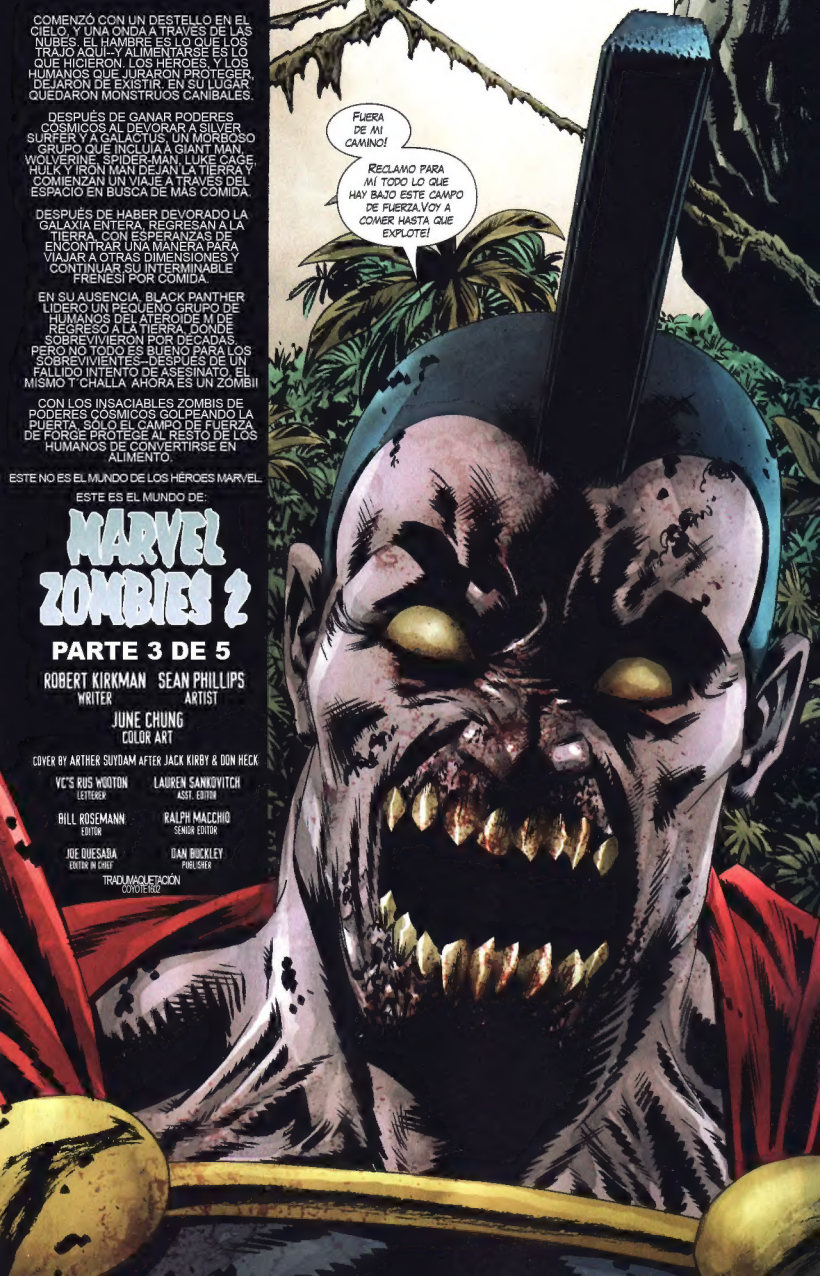
BILL ROSEMANN
EDITOR

RALPH MACCHIO
SENIOR EDITOR

JOE QUESADA
EDITOR IN CHIEF

DAN BUCKLEY
PUBLISHER

TRADUMAQUETACIÓN
COYOTE1912



TODOS USTEDES, MANTÉNGANSE LEJOS--ES MEJOR QUE NO SE ME OPONGAN.
NO TE DEJARÉ DAÑAR A ESTAS PERSONAS.
GLADIADOR, POR FAVOR-- NO SIEMPRE FUISTE ASÍ. ERAS UN HOMBRE NOBLE... EL LÍDER DE LA GUARDIA IMPERIAL SHI'AR...UN PROTECTOR DE PERSONAS.
ESTÁ NO ES MI GENTE.
LOS SHI'AR FUERON CONSUMIDOS, DEVORADOS POR TI Y TUS AMIGOS. TE COMISTE A MI GENTE, SPIDER-MAN.
CREO QUE ES TIEMPO DE DEVOLVERTE EL FAVOR!

NO!
RÍNDETE AHORA, GLADIADOR! SOLO DEJA ESTO. TE PUEDO AYUDAR. HE APRENDIDO COSAS SOBRE MÍ MISMA, SOBRE NOSOTROS.
NO TENEMOS QUE PELEAR!
SPLOOCH!!
POR FAVOR--
NI DE LEJOS ES UNA PELEA.
KROOM!
OH, GIANT-MAN-- TU PIE! TODAVÍA NO LO ENCONTRÉ.
YEAH, ESA PARED ME LO CORTÓ.
QUÉ TENEMOS, IRON MAN?
Es alguna clase de campo de fuerza--pero no nos detendrá por mucho tiempo.
NO TIENES QUE HACER ESTO-- EL HAMBRE DESAPARECE! PUEDO SENTIR COMO SE VA.
SPIDER-MAN TIENE RAZÓN! EL DOLOR DESAPARECERÁ--EL HAMBRE SE CONVERTIRÁ EN SOLO UN RECUERDO. NO NECESITAS HACER ESTO.

QUIERO HACER ESTO!
SHLIPPP!!
POR QUÉ TE MOLESTAS CON ESOS DEBILES RAYOS DE ENERGÍA? NI SIQUIERA LOS SIENTO.
ME HACE SENTIR MEJOR!
ADEMÁS--ES UNA DISTRACCIÓN!
HUH?
SPIDER-MAN, TODAVÍA ESTAS CON NOSOTROS?!

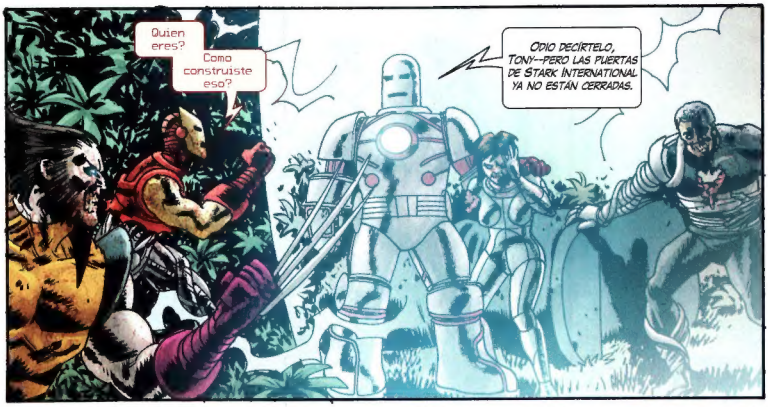
YEAH, ESTOY BIEN, LUKE...
...ESO CREO.
UNGH!
CUANDO TERMINE, NO HABRÁ NADA MÁS DE TI PARA HABLAR.
ESTO NO FUNCIONA! SI NO LO PODEMOS ATRAVESAR--TAL VEZ PODAMOS IR POR DEBAJO DE ESTO!
A CAVAR!
TÚ ERES DE LOS DUROS, YEAH--UN MUEVE PLANETAS DE SEGURO. ANTES DE QUE TODO ESTO EMPEZARA TENDRÍA QUE HABER ESTADO BASTANTE LOCO COMO PARA INTENTAR AGARRARTE YO SOLO.
PERO AHORA, NO OLVIDES QUE EL RESTO DE NOSOTROS TENEMOS EL PODER CÓSMICO --Y UNA PORCIÓN DE LOS PODERES DE GALACTUS.
ASÍ QUE ESTÁS JODI--
WRAMM!!
SSSSSSSSSSS
GOOM!
QUIÉN SIGUE?!

CREO QUE ES MI TURNO!
WRA-KOOM!!!

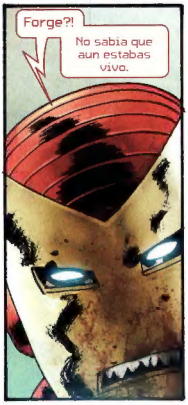
ESTO TAMPOCO FUNCIONA. DEBE SER ALGUNA CLASE DE MECANISMO DE DEFENSA DEL ASTEROIDE.
NO ES UN DOMO--ES UNA ESFERA.
Espera-- ese tipo en mi vieja armadura-- que diablos es eso?!

KROOM!
WOW.
HEH. AHORA VEREMOS QUIEN ESTÁ DENTRO.
VZAP!
RÁPIDO-- MIENTRAS QUEDA ATURDIDO-- SUJÉTALO!
HARÉ LO QUE PUEDA-- SOLO HAZLO RAPIDO!
NO PUEDO-- MOVER!
NO PUEDO-- PENSAR!

BRAKOOM!
BUEN TRABAJO! PERO LUKE--DEBO DECIRTE, EN REALIDAD AHORA SÍ QUE TE PARECES A BASURA.
NO SÉ CÓMO ES POSIBLE ESO, ACABO DE PERDER OCHO KILOS!
THUD!
VEN ACÁ, WASP-- TE PARCHAREMOS UN POCO.
Hey!
Hey!

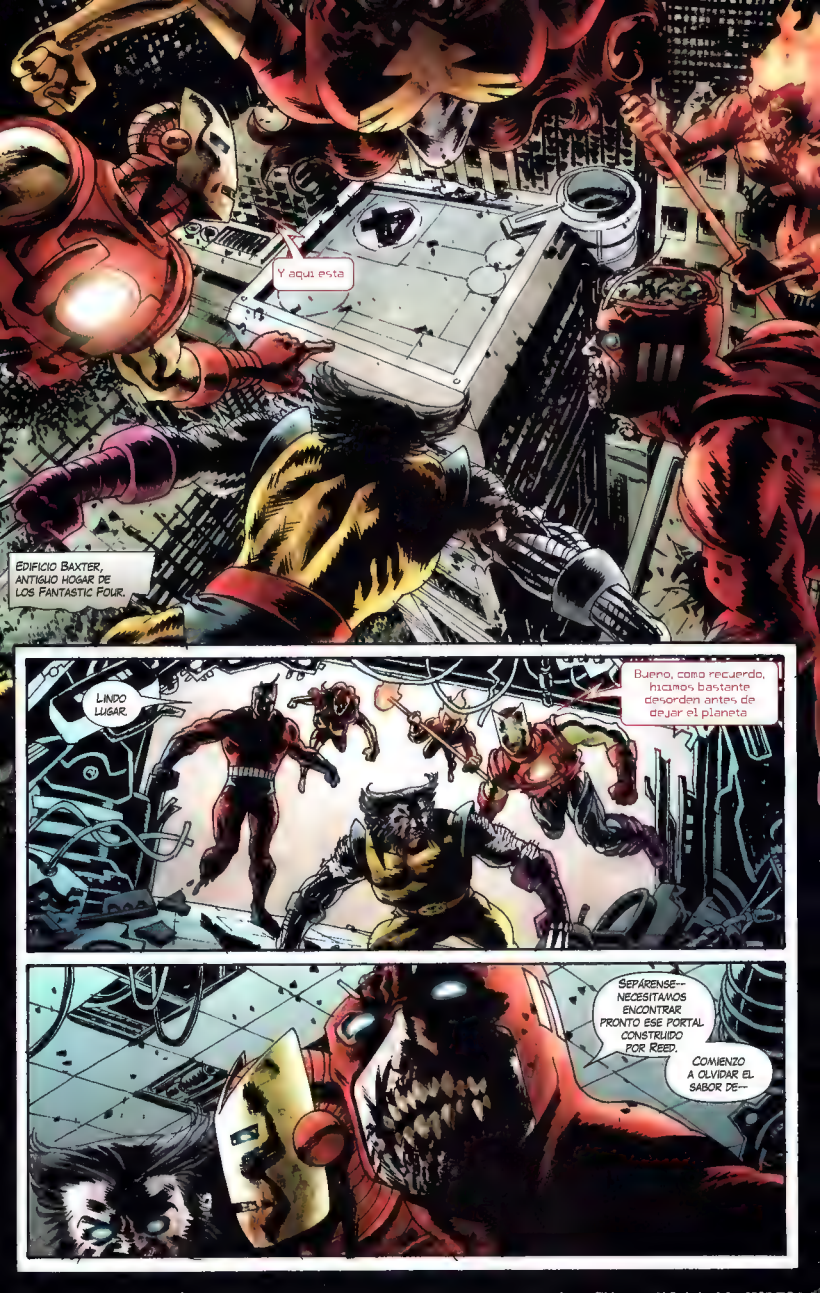

Quien eres?
Como construiste eso?
Odio decírtelo, Tony--pero las puertas de Stark International ya no están cerradas.

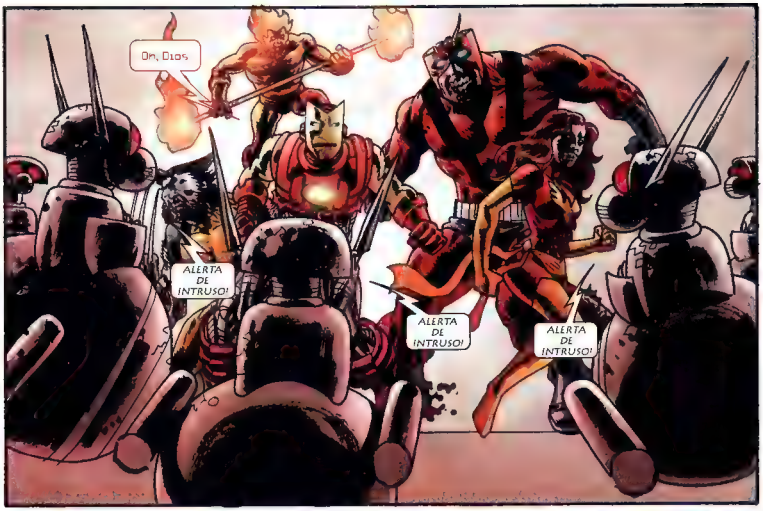
He tenido cuarenta años para mejorar todo lo que alguna vez hiciste.


Forge?!
No sabia que aun estabas vivo.

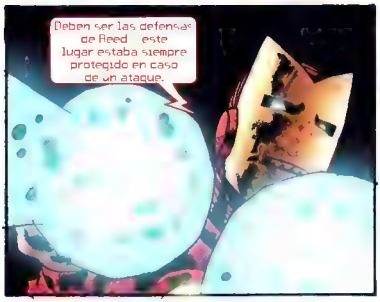
Lo estoy--al menos por un poco más de tiempo.
Por cierto, nunca vas a poder pasar a través de ese campo de fuerza--así que mejor te rindes.

Lo que sea--puede que tenga razón. Sin embargo, matarlos no es por lo que regresamos a la tierra.
Vamos.


Y aquí está
Edificio Baxter, antiguo hogar de los Fantastic Four.
Lindo lugar.
Bueno, como recuerdo, hicimos bastante desorden antes de dejar el planeta
Separense-- necesitamos encontrar pronto ese portal construido por Reed.
Comienzo a olvidar el sabor de--


Oh, Dios
ALERTA DE INTRUSO!
ALERTA DE INTRUSO!
ALERTA DE INTRUSO!

QUÉ DIABLOS ES ESTO?!
SVASSH!


Deben ser las defensas de Reed... este lugar estaba siempre protegido en caso de un ataque.

PERO DESPUÉS DE TODO ESTE TIEMPO?
QUIÉN LOS PUDO HABER CONECTADO?!

ENFERMERÍA DEL ASTEROIDE M.
QUÉ VAMOS A HACER CON ÉL?
MANTENERLO DROGADO E INCONSCIENTE POR EL TIEMPO QUE SEA POSIBLE HASTA QUE SEPAMOS QUE HACER ALLÁ AFUERA.
SI DESPIERTA--Y SE CONVIERTE EN HULK... ESOS AMARRES NO LO DETENDRÁN.
QUÉ ACERCA DE TI T'CHALLA? SIENTES ALGO?
NO, NADA. ES COMO SINO HUBIERA OCURRIDO. LO PUEDO VER--PERO NO LO PUEDO SENTIR.
TAMPOCO SIENTO NADA--PERO SI ALGUIEN ME PUDIESE ARREGLAR MI CUERPO ROBOT, SERÍA BUENO--
DE INMEDIATO-- LO SIENTO, SEÑORA WASP.
GRACIAS, REYNOLDS-- Y CUÁNTAS VECES TENGO QUE DECÍRTELO? SEÑORITA WASP ES MAS APROPIADO POR ESTOS DÍAS.
Y TÚ ME PUEDES LLAMAR JANET. TE CONOZCO MÁS DE LO QUE CONOCÍ A MI EX-MARIDO...

Estamos en la mitad de una crisis, gente. ¿Cuándo pensaban que sería un buen momento para informar a su líder de lo que está pasando?
Nuestro futuro está en juego—necesito estar informado!

Sal de aquí!

Tú sabes tan bien como yo que ninguno de nosotros sobrevivirá a esto si no trabajamos hombro a hombro. Así que lo que sea que tengas en contra de mí—sugiero que lo dejes de lado.

Tiene razón—necesitaremos a todo el mundo si vamos a sobrevivir.
Bueno—no todo el mundo. Trabajar con los de tu clase es un riesgo continuo!

Malcom, ya han puesto en peligro sus vidas para salvarnos—y mira—no nos atacan.
No vamos a poder hacer esto sin los de su clase!
...
Muy bien...

MÁS TARDE...
BIEN, CREO QUE ESTO ES SUFICIENTE.
COMO NUEVO.
TE LO AGRADEZCO MUCHO, REYNOLDS. ES BUENO PODER MOVERSE OTRA VEZ--CUANDO ESTOY DESCONECTADA, CUANDO NO PUEDO MOVERME--ES HORRIBLE.
TÚ SIEMPRE HAS SIDO TAN BUENO CON--
SMECK
UH...
AÑOS ATRÁS--CUANDO TODO EL MUNDO INICIÓ EL APAREAMIENTO, YO NUNCA--
HOY, CUANDO TÚ FUISTE HERIDA--PUDE VERLO POR EL MONITOR Y--Y ESTABA TAN ASUSTADO--
SIEMPRE FUISTE LA ÚNICA PARA MÍ, JAN--
QUÉ?!

MÁS TARDE...
SOLO TAPA EL AGUJERO— NO NECESITO PIERNAS PARA ANDAR. ESTÁS PERDIENDO EL TIEMPO.
PUEDO HACER UN POCO MÁS QUE ESO.
DE DÓNDE VINIERON ESTAS EXACTAMENTE?
WASP PASO A TRAVÉS DE BASTANTES CUERPOS ANTES DE QUE LLEGÁRAMOS AL MODELO ACTUAL. ESTAS SON SOBRAS.
FUE SIMPLE PREPARARLAS PARA QUE LAS PUEDAS CONTROLAR.
ASÍ QUE USTEDES TIPOS HAN ESTADO VIVIENDO AQUÍ TODO ESTE TIEMPO?
PERMANECIMOS EN ÓRBITA POR ALGUNOS AÑOS, NOS ASEGURARNOS DE QUE LA SUPERFICIE FUESE SEGURA. ENTONCES SÍ, REGRESAMOS AQUÍ.
NO SIEMPRE HA SIDO GENIAL—PERO HEMOS SOBREVIVIDO.
HAS TENIDO UNA VIDA. YO LA PERDÍ.
PERDÍ LOS OLORES...PERDÍ LA COMIDA...
PERDÍ UN MONTÓN DE COSAS...

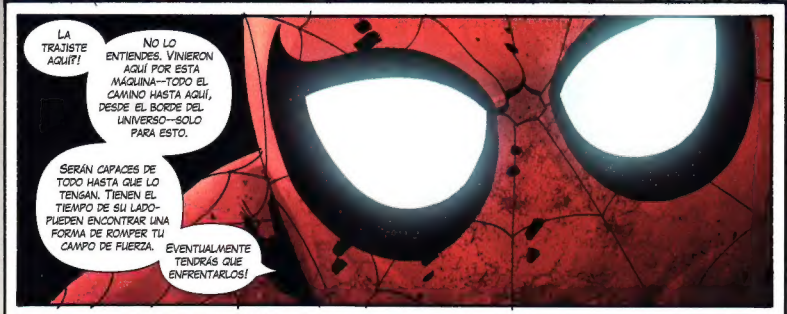
LO SIENTO, ÉL-- ÉL QUERÍA VERTE.
POR FAVOR, ACÉRCATE. NO TENGAS MIEDO, K'SHAMBA. NO TIENES QUE TEMER NADA DE MÍ.
NO TENGO MIEDO. YO--
ESTAS-- MUERTO?
SUENO MUERTO PARA TÍ?
NO...PERO TE VES MUERTO.
QUÉ TE HE DICHO EN TUS ESTUDIOS? EL ASPECTO GENERAL PUEDE SER ENGAÑOSO...NUNCA DEBES JUZGAR LAS COSAS SOLO POR COMO SE VEN.
TODAVÍA SOY TÚ ABUELO.
PUES BIEN, TODO EL MUNDO ESTÁ ASUSTADO. TODOS DICEN QUE VAMOS A MORIR.
SI MUERO, NO QUIERO QUEDARME MUERTO COMO MAMÁ Y PAPÁ-- QUIERO REGRESAR COMO TÚ.

QUE NOS PUEDEN CONTAR USTEDES DOS DE SU GRUPO? CUALQUIER INFORMACIÓN SERÍA ÚTIL.
POR QUÉ ESTÁN AQUÍ? POR QUÉ VOLVIERON?
LA MISMA RAZÓN POR LA QUE FUIMOS A TODOS LADOS EN LA GALAXIA: POR MÁS COMIDA...
ANDAN BUSCANDO UN LUGAR QUE LA TENGA.
ENTONCES POR QUÉ AQUÍ? ELLOS SABÍAN QUE AUN CON SOBREVIVIENTES--AQUÍ NO HABRÍA LO SUFICIENTE.
HAY UN DISPOSITIVO--ALGO QUE REED DESARROLLÓ CUANDO TODO ESTO EMPEZÓ. LA COSA QUE FANTASTIC FOUR UTILIZO PARA VIAJAR A OTRA DIMENSIÓN.
QUE? POR QUE SONRIES?
SIGUEME. HAY ALGO QUE ME GUSTARÍA MOSTRARTE.

De regreso en el Edificio Baxter.
Okay...hemos estado en cada esquina de este edificio-- hemos registrado cada centímetro de cada piso--
Y todavía no lo hemos encontrado.
Guk!
No pudo haber desaparecido.

Piensa esto cada defensa en este edificio fue activada Cada una de ellas.
Reed no tenia pensado regresar despues de salir. No tenia ninguna razon para activarlas
Y?
Forge
El agarro la armadura de Iron Man de Stark International tenia acceso a todo sin nadie para detenerlo
Si robo mi armadura, de seguro ha venido aqui, tambien
Debe ser el que activo los sistemas de defensa y
TIENE EL DISPOSITIVO... TOMÓ EL PORTAL DE AQUÍ.
TENEMOS QUE REGRESAR.

OH, DIOS MÍO--LO TIENES AQUÍ!
ANTICIPÉ ESTO. CREÍ QUE USTEDES PODRÍAN REGRESAR. SALÍ A BUSCAR ESTA MÁQUINA-- EN SU MAYOR PARTE PARA MANTENERLA APARTADA DE SUS MANOS.
AL MISMO TIEMPO, QUISE DARNOS LA HABILIDAD PARA SALIR DE ESTE INFIERNO VIVIENTE-- PERO HE FALLADO. LO HE CHEQUEADO Y RE-CHEQUEADO , Y NADA PARECE ESTAR MAL EN EL MECANISMO--SOLO NO FUNCIONA.


LA TRAJISTE AQUÍ?!
NO LO ENTIENDES. VINIERON AQUÍ POR ESTA MÁQUINA--TODO EL CAMINO HASTA AQUÍ, DESDE EL BORDE DEL UNIVERSO--SOLO PARA ESTO.
SERÁN CAPACES DE TODO HASTA QUE LO TENGAN. TIENEN EL TIEMPO DE SU LADO- PUEDEN ENCONTRAR UNA FORMA DE ROMPER TU CAMPO DE FUERZA.
EVENTUALMENTE TENDRÁS QUE ENFRENTARLOS!

NO LOS PODEMOS ENFRENTAR ASÍ-- NO TENEMOS LA FUERZA O LOS NÚMEROS NECESARIOS PARA HACERLES FRENTE.

UH...TAL VEZ PUEDA AYUDAR CON LA SEGUNDA PARTE.

EN UNA DE NUESTRAS EXPEDICIONES EN LA CIUDAD ENCONTRAMOS ALGO--UN CEREBRO. BUENO, LA PARTE DE UN CEREBRO, MAS BIEN.
AÚN ESTABA FUNCIONANDO--AL MENOS, A MEDIAS. ERA ASOMBROSO--ASÍ QUE LO CONSERVAMOS.

LO ESTUDIE--INTENTE DETERMINAR UNA FORMA DE VER QUÉ TAN FUNCIONAL ERA--UNA FORMA PARA PROBARLO...
...CUANDO REPENTINAMENTE, UNA OPORTUNIDAD SE PRESENTÓ.

ME SORPRENDÍ, REALMENTE. NO PODÍA CREER QUE TODO FUNCIONARA. FUE--BUENO, FUE INCREÍBLE.
EL SUJETO ES UN EXCELENTE COMBATIENTE--ESA PARTE PERMANECIÓ INTACTA. TRISTEMENTE, MUCHAS OTRAS FUNCIONES DEL CEREBRO ESTÁN DETERIORADAS.
AUN ASÍ, CREO QUE TODOS QUEDARAN MUY IMPRESIONADOS...UNA VEZ QUE SUPEREN EL SHOCK DEL PRINCIPIO.

T'CHALLA, ESTO PROBABLEMENTE SERÁ MUY DURO PARA TI.

QUÉ? POR QUÉ?

YA VERÁS.
CLICK

¡EN FILA, SOLDADOS! ESTAMOS EN GUERRA!
¿DÓNDE ESTOY? ¿TERMINÓ LA GUERRA?
¿CON QUIÉN ESTAMOS EN GUERRA OTRA VEZ?
¡QUÉ?!
PERO CÓMO-- NO PUEDE SER--ES--
T'CHANNA?
SÍ, LO SIENTO MUCHO--USÉ EL CUERPO DE TU HIJO MUERTO.
CONTINUARÁ...

PROXIMO NUMERO

MARVEL ZOMBIES 2 No. 3, February, 2008. Published Monthly by MARVEL PUBLISHING, INC., a subsidiary of MARVEL ENTERTAINMENT, INC. OFFICE OF PUBLICATION: 417 5th Avenue, New York, NY 10016. ©2007 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. $2.99 per copy in the U.S. and $3.05 in Canada (GST #R127032852) in the direct market. Canadian Agreement #2268537. **Printed in the USA.** ALAN FINE, CEO Marvel Toys & Publishing Divisions and CMO Marvel Entertainment, Inc.; DAVID GABRIEL, Senior VP of Publishing Sales & Circulation; DAVID BOGART, VP of Business Affairs & Editorial Operations; MICHAEL PASCIULLO, VP Merchandising & Communications; JIM BOYLE, VP of Publishing Operations; DAN CARR, Executive Director of Publishing Technology; JUSTIN F. GABRIEL, Managing Editor; SUSAN CRESPI, Production Manager; STAN LEE, Chairman Emeritus. For information regarding advertising in Marvel Comics or on Marvel.com, please contact Mitch Dane, Advertising Director, at mdane@marvel.com. For Marvel subscription inquiries, please call 800-217-9158.